

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 19 (1972)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

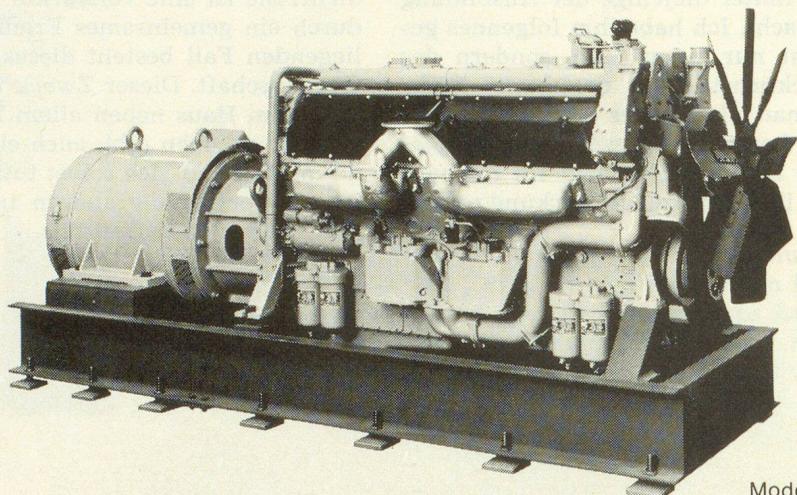
GENERAL MOTORS

SERIE 149

DIESELMOTOREN



Die «149»-Motoren ergänzen die bereits weltberühmten GM 2-Takt-Dieselmotoren der Serien 53 und 71. In den 12-V- und 16-V-Ausführungen, mit oder ohne Turbolader, werden Leistungen bis zu 1600 PS bei 1800 U/min. erreicht. Sie sind besonders geeignet für Generatoranlagen, Schiffsantriebe und grosse Arbeitsmaschinen.



Modell 9123 - 7000 - BBC  
für 500 kVA

42



GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL  
INDUSTRIE-ABTEILUNG

TEL. (032) 2 61 61 - 3 72 72



# Flammfeste Arbeitskleidung löscht brennende Probleme

Überkleider aus «Flammfest»-Gewebe mit **Pyrovatex-CP®-Ausrüstung** entzünden sich nicht. Im Feuer verkohlen sie wohl langsam, behalten aber ihre Struktur und glimmen nicht nach.

Die «Flammfest»-Ausführung ist **permanent** und widersteht selbst häufigem Kochen und Chemisch Reinigen.

Flammfest: in zahlreichen Berufen die unerlässliche «Sicherheit für Leib und Leben».

Bezugsquellen nachweis, Prospekte und Muster durch

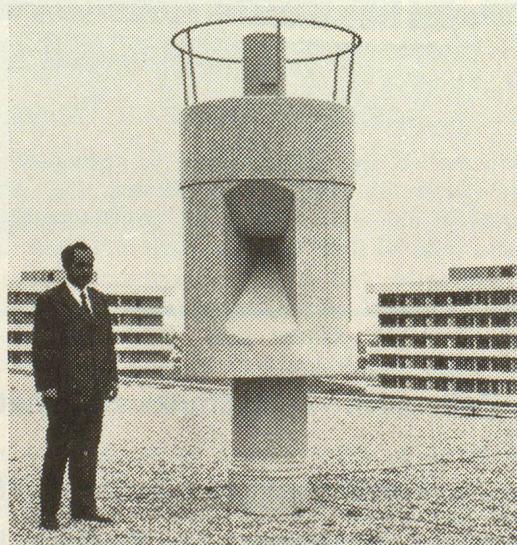


R. Müller & Cie AG,  
Seonell Textilwerke, 5703 Seon,  
Tel. 064/55 17 12, Telex 68451

Pyrovatex-CP®: eingetragene Schutzmarke der CIBA-GEIGY AG

ws

## TIG Vom Stromnetz unabhängige Hochleistungs- Sirenen



Modernste und lautstärkste Zivilschutz-Sirenen mit eigenem Dieselaggregat, Kompressor und Reserve-Luftbehälter

Beratung, Verkauf, Installation und erstklassiger Kundendienst durch:

**TIG BICORD AG**, 6331 Hünenberg ZG  
Telefon 042 36 20 71  
Telex 78 784